

**BỘ TÀI CHÍNH  
TỔNG CỤC HẢI QUAN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 4228 /TCHQ-KTTT  
V/v: Thuế nhập khẩu hàng hoá tạo  
tài sản cố định

Hà Nội, ngày 3 tháng 9 năm 2006

Kính gửi: Cục Hải quan tỉnh Hà Giang.

Trả lời công văn số 417/HQHG-NV ngày 29/8/2006 của Cục Hải quan tỉnh Hà Giang về việc nhập khẩu hàng hoá tạo tài sản cố định của Công ty TNHH sản xuất, lắp ráp ô tô Trường Thành; Tổng cục Hải quan có ý kiến như sau:

Ngày 31/8/2006, Tổng cục Hải quan đã có công văn số 4023/TCHQ/KTTT hướng dẫn về thuế nhập khẩu đối với hàng hoá nhập khẩu tạo tài sản cố định của dự án khuyến khích đầu tư được cấp Giấy phép trước ngày 01/1/2006 và sau ngày 01/1/2006. Yêu cầu Cục Hải quan tỉnh Hà Giang nghiên cứu thực hiện theo nội dung công văn này.

Trường hợp cụ thể của Công ty TNHH sản xuất và lắp ráp ô tô Trường Thành được UBND tỉnh Hà Giang cấp Giấy chứng nhận ưu đãi đầu tư số 724/UĐĐT ngày 23/3/2004 và có Quyết định bổ sung số 956/QĐ-UB ngày 10/5/2005 phê duyệt Danh mục máy móc, thiết bị, phương tiện vận tải được miễn thuế nhập khẩu, tạo tài sản cố định, trong đó có xe ô tô chở khách từ 5 chỗ ngồi đến 35 chỗ ngồi, xe chở hàng từ 5 tấn đến 15 tấn và xe nâng hàng.


Căn cứ Điều 26, Nghị định số 51/1999/NĐ-CP ngày 08/7/1999 của Chính phủ; Quyết định số 827/2006/QĐ-BKH ngày 15/8/2006 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư thay thế (Quyết định số 704/2003/QĐ-BKH ngày 18/9/2003) ban hành Danh mục thiết bị, máy móc, phương tiện vận tải chuyên dùng trong nước đã sản xuất được, thì xe ô tô chở khách từ 10 chỗ ngồi đến 50 chỗ ngồi, xe ô tô con đến 9 chỗ ngồi và xe ô tô tải nhẹ tổng trọng tải đến 5 tấn, xe tải có thiết bị nâng hàng có trọng tải đến 2 tấn trong nước đã sản xuất được không thuộc đối tượng được miễn thuế nhập khẩu. Yêu cầu Cục Hải quan tỉnh Hà Giang căn cứ vào quy định trên và thực tế hàng hoá nhập khẩu để xem xét miễn thuế theo đúng quy định.

Tổng cục Hải quan trả lời để Cục Hải quan tỉnh Hà Giang được biết, thực hiện./

Nơi nhận:

- Như trên
- Lưu: VT, TCHQ (4)

**KL. TỔNG CỤC TRƯỞNG  
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**



*[Handwritten signature]*

**Đặng Thị Bình An**